

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16 MELILLA—Lunes 13 de Octubre de 1913 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.710

## UNA RÉPLICA

Con mucho gusto reproducimos la siguiente:  
«Señor Presidente del Centro Hispano M. S. roquí de Ceuta.  
«Muy señor mío: en el número 98, correspondiente al día 20 de Julio último de la revista «Ceuta», órgano de ese Centro de su digna presidencia, se publica un artículo con el título de «El futuro puerto de Mehedia» suscribe don Manuel Ferrer, en el cual se hace la afirmación categórica de que esta Junta de Arbitrios no tiene existencia legal, y como esta afirmación es puramente gratuita y errónea, tengo el gusto de incluirle el adjunto trabajo en que se demuestra la legalidad de esta Corporación, esperando de su bondad se servirá disponer se inserte en el primer número que se publique de la mencionada revista.  
Con este motivo se ofrece de V. atento y s. s. q. b. s. m. D. O. del General Presidente, El Vocal Secretario, EMILIO MARMOL.

## La Junta de Arbitrios de Melilla tiene existencia legal

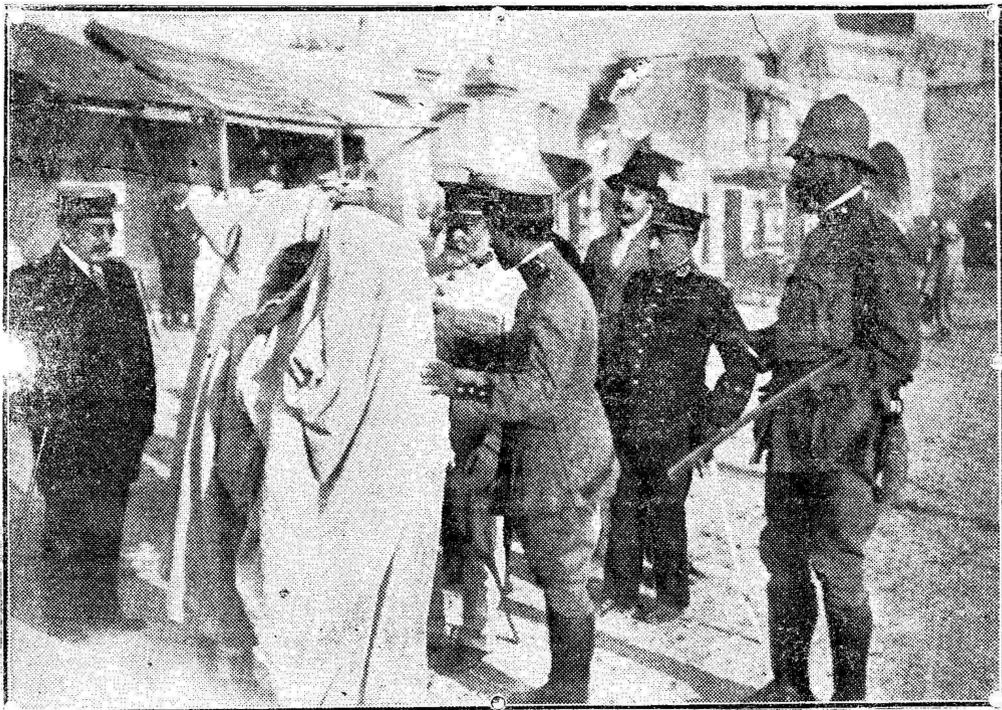
La revista decenal «Ceuta» publicó en su número 98, el 20 de Julio del año corriente, un artículo con el epígrafe general «El futuro puerto de Mehedia», firmado por D. Manuel Ferrer, en cuyo artículo, tratando dicho señor de las causas que contrarrestan las ventajas geográficas de la ciudad de Melilla para ser el lugar de aprovisionamiento de todo el N. E. marroquí, indica como una de ellas los inconsiderables arbitrios establecidos por una Corporación—se refiere á la Junta de Arbitrios—que á más de no tener existencia legal los impone en un puerto declarado franco por la ley de 18 de Mayo de 1898.

Si el señor Ferrer se hubiese limitado á tratar en su artículo del sistema tributario que rige en esta ciudad, no valdría la pena de rectificar sus conceptos, aun siendo como son erróneos, pues por sabido ha de oírse que los impuestos que gravitan sobre los artículos importados á Melilla son infinitamente menores que sus similares de otras poblaciones y en nada afectan á lo que constituye la esencia de los puertos francos; pero es que el señor Ferrer hace la grave y gratuita afirmación de que la Junta de Arbitrios de Melilla no tiene existencia legal y esto ya no puede quedar sin respuesta para evitar que quien ignore su existencia y funcionamiento pueda creer, ni por un momento siquiera, que en esta Ciudad existe y funciona un organismo no autorizado por la ley é independiente por tanto de todas las «esferas gubernamentales», pues no se concibe que una Corporación, no amparada en preceptos legales, pueda mantener relaciones con los poderes centrales.

La infundamentada aseveración del Sr. Ferrer, constitutiva de un verdadero agravio para la Junta de Arbitrios de Melilla, llamó la atención de las primeras autoridades de la ciudad que celosas del prestigio de tan respetable corporación y alarmadas por el hecho insólito de que un funcionario del Estado con personalidad oficial definida, se valiese de la prensa para decir tamaña enormidad, acudieron por el conducto debido pidiéndole de relieve, á los afectos á que hubiese lugar. El Sr. Ferrer, á pesar de desprenderse de su artículo cierto carácter de actualidad, respondió al centro oficial que le pidió explicaciones, que no era redactor ni colaborador de la revista de «Ceuta» á la cual no había autorizado para copiar ninguno de sus trabajos; que desde primero de Enero del año corriente no había escrito en ningún periódico ni revista y que no había tratado de inferir agravio alguno á la Junta de Arbitrios al hacer su afirmación, pues que esta se había hecho muchas veces en trabajos leídos en Congresos africanistas y en el Parlamento.

Descartada la gravedad de és e asunto con las explicaciones del señor Ferrer y su confesión de que escribió su artículo en época en que no prestaba sus servicios en la Alta Comisaría y que no autorizó á la revista «Ceuta» para copiarlo, y haciendo también caso omiso de la consideración poco favorable, —ciertamente, para el señor Ferrer—de que á la Junta de Arbitrios de Melilla, de no legal existencia según él, perteneció dicho señor muchos años como Vocal y Secretario, resta tan solo rebatir su afirmación para llegar á la conclusión terminante que sirve de epígrafe á estos renglones.

Si el señor Ferrer, cuando escribió su artículo—sea cual fuere la época en que lo hizo—hubiese tenido á la vista la Real Orden de 19 de Julio de 1897 comunicando íntegro el informe emitido por el pleno del Consejo de Estado; si hojeara la vigente ley de Reclutamiento y se fijase en sus artículos 19 y 20; si no hubiese olvidado la R. O. de 5 de Marzo de 1904 aprobando el Reglamento por el cual se rige la Junta de Arbitrios de esta Ciudad y para no citar más disposiciones, si supiese por último que nada menos que un R. D. de reciente fecha, la autoriza para contratar un fuerte empréstito, si todo esto y algo más queda por decir para no hacer interminable este ya largo escrito, lo hubiese tenido en cuenta el señor Ferrer segu-



Familia mora de las cabilas castigadas pidiendo protección en la plaza de España de Tetuán al general Marina. A la izquierda, en primer lugar, se halla el consul español en dicha ciudad

ramente se habría abstenido de hacer su grave afirmación.  
El Consejo de Estado en su aludido informe reconoció existencia legal á la Junta de Arbitrios de Melilla; la ley de Reclutamiento se la confiere también, pues en sus artículos citados dice que para las operaciones de reclutamiento, tendrá idénticas facultades y funcionará en análoga forma que los Municipios; disposiciones varias conceden legalidad á sus acuerdos y determinaciones, previos los trámites legales; cumple las leyes del Reino poniendo en vigor aquellas que el Gobierno de S. M. estima que pueden implantarse en esta plaza, dadas sus excepcionales circunstancias, y por si todo esto fuese poco le reconozca plena capacidad jurídica para contratar el Real Decreto relativo al empréstito.

«Cabrá después de esto que nadie tome en serio la desconsiderada afirmación del señor Ferrer de que la Junta de Arbitrios de Melilla no tiene existencia legal? Seguramente no.  
Melilla 20 de Septiembre de 1913. De Orden del General Presidente, El Vocal Secretario, EMILIO MARMOL.

## La casa de Telégrafos

Don Eduardo Soler, digno jefe de esta central telegráfica, recibió ayer las órdenes oportunas á fin de que se anuncie el concurso para alquilar en el Barrio Reina Victoria una casa con destino á dicho centro.  
La publicación no ha de demorarse, y seguramente no quedará desierto por ofrecerse la casa núm. 10 de la calle de Canalejas que reúne, cual ninguna otra, condiciones para los fines á que se la destina.

Los señores Armiñán y Parra merecen la gratitud de los melillenses.  
Si no se ponen obstáculos á las obras, podrán funcionar las nuevas oficinas durante la primera quincena del próximo Noviembre.

## Las Escuelas Indígenas

Nuestro Director recibió ayer el siguiente oficio de la Comandancia General.

Dice así:  
«Verificados en las escuelas indígenas que el Estado sostiene en este territorio, como órganos poderosos de la extensión de nuestra influencia, los exámenes de prueba del curso de 1912 á 1913, y repartidos los premios en solemne y brillante festival, es para mí un deber, que cumplo muy gustoso, el de hacer á V. presente el testimonio de mi reconocimiento, que le suplico transmita al patriota D. Ivo Bosch, por el importante donativo en metálico que le hiciera para aplicarlo á recompensar la aplicación y aprovechamiento de los alumnos, generoso y noble deseo ya cumplido. A esta gratitud mía ha de agregar el donante la de los escolares, exteriorizada en el aludido festival, sentimiento que le comunico, á la vez que estimo en lo que vale la mediación de V. en este asunto, y me complazco en hacerle presente que la iniciativa del Sr. Bosch es digna de las mayores alabanzas, pues contribuirá no poco á la realización de los ideales de la Patria en Marruecos.—F. G. Jordana.»

## Saludo Al tomar posesión

Ayer tomó posesión del mando del regimiento de Melilla el bizarro coronel don Luis Riera Espejo.

Con este motivo, el Sr. Riera dirigió á sus subordinados la siguiente alocución:  
«Destinado al regimiento por Real orden de 27 de Septiembre próximo pasado, en el día de hoy me hago cargo del mando del mismo, cesando el teniente coronel don Cándido Gomez Orta que interinamente lo desempeñaba.

«Es para mí un motivo de satisfacción del que con justicia puedo estar orgulloso, la distinción de que me ha hecho objeto Su Majestad al conferirme el mando de este regimiento, cuyas virtudes me son conocidas desde hace mucho tiempo, y que por su disciplina, su tradición y su cultura de vico-militar le hacen ser uno de los primeros del Arma.

«Al prestigio y condiciones de mando de mis antecesores pero muy en particular del ilustre general Burguete, y al celo é inteligencia con que los habeis secundado, es debido este resultado.

«Difícil me sería continuar esta labor si no contara con vuestro apoyo y cooperación que necesito y espero de los cultos y dignos jefes y oficiales y de la disciplina de las clases y tropa del regimiento.

«A todos los señores jefes, oficiales, clases é individuos les dirijo un cariñoso saludo; ved en mí al compañero, al amigo, que con vuestra ayuda, solo espera ocasión para aumentar las glorias del regimiento y de nuestra querida Patria, único deseo de vuestro coronel,

Riera.»

## DE SOCIEDAD

Ayer tarde fueron asaltados los salones del Casino Militar por distinguidas familias de la sociedad melillense, bailando la gente joven hasta las nueve y media.  
Ha quedado, pues, inaugurada, y muy brillantemente, la temporada de invierno, siendo seguro que esas agradables fiestas mudarán.

Ha experimentado alguna mejoría en la afección gripal que viene sufriendo, nuestro querido amigo el teniente Auditor de Guerra de primera clase, Juez Municipal del Norte y vocal de la Junta de Arbitrios don Manuel Fernández Capalleja.

Como anunciamos en nuestro número anterior, anoche á las ocho tuvo lugar, en la Iglesia parroquial la boda de la bella señorita Angeles Moyano Benitez, hija del antiguo industrial don Diego, con el activo funcionario de la Compañía Española de Minas del Rif don Pedro Rojo Pellicer.  
Bendijo la unión el coadjutor de esta parroquia don Francisco Belmonte.  
La novia lucía elegante vestido de raso blanco, adornado con los simbólicos ramos de azahar.

Los contrayentes fueron apadrinados por sus próximos parientes el director de la Escuela de Música don Manuel Fernández Benitez y su distinguida esposa doña María Luisa Bécar.  
Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados se trasladaron al domicilio de los padres de la novia, donde se les sirvió espléndido lunch.  
Deseamos á la feliz pareja muchas venturas en su nuevo estado.

## Solución de la crisis

¿Qué ocurrirá?

Esta es la pregunta que todo el mundo hace, incluso los que no militan en ningún partido.

En el extranjero, entre los hombres públicos que se preocupan de la política interior de España, gana terreno la idea de un Gabinete Cobián, porque, con ó sin razón, estiman que es el único personaje liberal bajo cuya bandera de conciliación y concordia podrán unirse los dos grupos rivales del partido liberal, para en primer término restablecer el régimen parlamentario, en suspenso, con las actuales Cortes, sin disolución ni campaña electoral, que sería peligrosa en las circunstancias por que atraviesa la Monarquía.

En los centros financieros de París y Berlín ha sido bien acogida la idea por ser conocida la gestión económica del Sr. Cobián en Hacienda, que está dando ahora sus frutos.

Se asegura que el Sr. Cobián representaría en el Gobierno nada menos que la liquidación de las dificultades que con lucha España en el interior y en el exterior.

Y al efecto se afirma que el programa del Sr. Cobián comprende, además de la organización de la Hacienda y el restablecimiento del régimen parlamentario, reformas obreras, utilización del crédito para obras públicas y la terminación de la guerra de Marruecos, por medio de una paz honrosa y duradera, y el comienzo de la penetración pacífica.

El Gabinete Villanueva tiene muchos partidarios.

A nosotros, que no militamos en ningún bando, es la solución que más nos agrada, porque nadie tan capacitado como el Presidente del Congreso para tomar las riendas del Poder en estos momentos en que el problema de Africa es el que se presenta con caracteres de mayor urgencia.

## Embarque de Regulares

## La sexta á Tetuán

Por la Comandancia General se han circularo las órdenes oportunas para que las fuerzas que componen la sexta compañía de infantería de las tropas Regulares indígenas se hallen preparadas para embarcar con rumbo á Ceuta y Tetuán el próximo miércoles.  
Manda dicha unidad, organizada recientemente, el capitán señor Ayuso.

Embarcará en el vapor «Sagunto», que abandonará estas aguas al mediodía del miércoles, con dirección á la vecina plaza africana.

No hace muchos días el General Jordana pasó revista á la compañía del capitán Ayuso, quedando muy satisfecho del grado de instrucción que ofrecen los indígenas que la integran.

## Equipos militares completos José & Yamin Benarroch

Constructores del Ejército y Fuerzas Indígenas.  
Especialidad en géneros KAKI colores sólidos garantizados; grandes existencias en trajes KAKI y demás equipos para entregar inmediatamente.  
Facilitamos muestras á los cuerpos que lo soliciten para que las sometan al análisis que crean conveniente. 776

## EL TENIENTE DEL REAL

«¿Quién no conoce en Melilla al bravo teniente D. León del Real? Siendo cadete, en 1909, tomó parte en los combates de Julio y Agosto de aquel año, al lado de su padre el veterano General de División D. Pedro. Gobernador militar de Vitoria. Las vacaciones que gozaba, las pasó en vida de campaña, por propio impulso y elevado espíritu.  
Ya oficial, sirvió primero en nuestra plaza y más tarde fué trasladado á Ceuta, destinándosele á las milicias voluntarias.

En la actual campaña tomó parte en 27 hechos de armas, distinguiéndose notablemente; hasta el punto, de que sólo por los habidos desde el 11 al 24 de Junio se le ascendió en la propuesta del 7 del corriente.  
De haberse publicado antes, no habría costado, el reconocimiento del Asmir, la brillante carrera de un oficial valeroso é inteligente.

El teniente del Real mandaba las fuerzas de policía del Karf en dicha operación, y testigos presenciales le tributan todo género de elogios.

Durante el repliegue, se le vio caer juntamente con su caballo. Los moros y soldados nuestros que se hallaban más próximos, acudieron en su auxilio, costándole gran trabajo extraerlo de debajo del animal.

Este había muerto de cuatro balazos. Uno de ellos, que le atravesaba el vientre, había también herido al ginete, quien apesar de la pérdida de sangre, se empeñaba en que le diesen otro caballo para montar y concluir la retirada, cosa que no se le constintió.

Conducido al hospital, desde luego, se apreció la gravedad de la herida, pero aún había esperanzas de salvarle la pierna.

La fatididad lo ha dispuesto de otro modo. Del Real se agravó el día 9 considerablemente, por habérselo presentado la gangrena en la herida; y en vista de ello, el doctor Sicilia, con otros médicos, le emputaron la pierna izquierda.

Del Real pasará á inválidos siendo casi un niño. Sus predilección por la noble carrera de las armas y el brillante porvenir que le auguraban sus energías y entusiasmos, se desvanecen...  
«¿Cuanto deberá sufrir el alma noble del queridísimo amigo y heroico soldado!

## Plaza y Campo

Hallándose anoche en el campamento de Segangan, cuyo territorio manda, se sintió algo indispueto el General de la Irigada de Cazadores Sr. Agulla.

Ayer mañana se le envió un automóvil ligero de la Comandancia de Ingenieros, en el cual se trasladó á la plaza.

Anoche el General Agulla se encontraba algo más mejorado.  
Celebraremos el completo restablecimiento.

En el Restaurant que el Sr. Reina tiene establecido en la Segunda Caseta, fué obsequiado ayer con una comida íntima, por sus compañeros de Directiva, el presidente de la Cámara de Comercio D. Pablo Vallesca.

De este modo quisieron testimoniarle su gratitud por las gestiones realizadas en Madrid, formando parte de la Comisión enviada por las fuerzas vivas de la plaza.

Entre los comensales relató la mayor cordialidad y entusiasmo, de sobremesa se habló largo y tendido de las diversas cuestiones con tanto acierto tratadas por la Comisión que recientemente estuvo en la Corte. No hubo brindis, pero se hizo gran derroche de buen humor.

El señor Vallesca dió las más expresivas por el agasajo de que era objeto.  
A las cinco, los directivos de la Cámara de Comercio se hallaban de regreso en la plaza.

En el vapor «Virgen de Africa» regresó ayer tarde á la plaza la compañía del batallón de Talavera que guarnecía las plazas menores de Alhucemas y Peñón y que ha sido relevada por otras dos del regimiento de San Fernando.

La compañía relevada la forman un capitán, tres subalternos, seis sargentos, once cabos y 153 individuos de tropa.

Estas fuerzas habrán pernactado en el cuartel del Hipódromo. Hoy á primera hora marcharán á Nador.

El Casino Español dirigió ayer el siguiente telegrama al ministro de Estado.  
«Casino Español dá á V. E. las más expresivas gracias por acuerdo traslado nueva demarcación Aduana marroquí.—La Directiva.»

Al servicio del cuerpo de Intendencia, en las primeras horas de la mañana de hoy marcharán á bezanen cuatro camiones automóviles de la Comandancia de Artillería.

Ha marchado á la Península, donde pasará breves días, nuestro estimado amigo el ingeniero agrónomo director de esta Granja Agrícola D. Carlos Cremades.

El zoco del Had de Monte Arrui, se vió mucho más concurrido que los celebrados los pasados domingos.

En él vimos más de doscientos benibuyahies, que llevaron al mercado gran cantidad de cereales y muchas cabezas de ganado.

También concurrieron por primera vez bastantes kabilenos de Uad-Abd-Dain y no pocas mujeres de distintas kabilas.

Las transacciones fueron numerosas. El ganado vacuno se sigue cotizando á precios por demás elevados.  
Algunos comerciantes de la plaza compraron grandes partidas de cereales.

Los progresos que alcanza el zoco el Had de Monte Arrui es una prueba más de la saludable política que desarrolla en este territorio el ilustre General Jordana.  
A las doce se dió por terminado el mercado, sin que hubiera que lamentar el menor incidente.

## EN SERIO Y EN BROMA LA SEMANA PASADA

Francia es triunfo

Si, señor; la pasada semana la hemos dedicado por completo á Poincaré; y quien dice á Poincaré, dice á Francia, que para el caso es lo mismo.

Raimundo X, como le llamó un periódico católico, ó Maymond Poincaré, como lo bautizara un diario local, nos absorbió el seso de tal modo, que el apellido del Presidente, antes de difícil pronunciación para algunos, se ha vulgarizado aquí mucho más que el de Pérez.

«Poincaré! ¿Quién, por muy monárquico que sea, no ha pronunciado este nombre veinte veces al día?

La prensa, especialmente la ilustrada también se ha despatchado á su gusto:

«Pon... cairé en su habitación.»  
«Pon... cairé en la recepción.»  
«Pon... cairé dando un paseo.»  
«Pon... cairé sale al balcón.»  
«Vámos, casi un bombardeo.»

Y del entusiasmo que en los madrileños producía la presencia de Poincaré, no diré una palabra.

Todas las calles estaban tomadas militarmente.

«Era á un Rey al que esperaban?

No, señor; á un Presidente.

Todas las cosas tienen fin y la agradable visita del Jefe de Estado francés no podía sustraerse á esta ley natural.

Ya se marchó el Presidente.

Ya se rubricó la «entente».

Ya suspira á dos pulmones el Conde de Romanones.

Otra visita

Lo crónica de sucesos de la semana última registra otra visita, que aunque menos trascendente, en ella tomaron parte casi todos los carruajes de alquiler de que disponemos en Melilla, que no son tres.

Me refiero á la visita que ciertas señoras amas, y no de llaves, hicieron á la solariega casa del Jefe de los agentes ó municipales guardias.

Así que llegaron todas, tomó Alemán la palabra, y les dijo tales cosas, tan bien dichas y tan claras que algunas de las oyentes, para mostrar que quedaban enteradas del discurso, dejaron correr las lágrimas.

Lo que dijo Salinero: —«Pero ¿cuído que son farsas!...»

Leche en conserva

La Sociedad Protectora de la Infancia, con muy buen acuerdo, solicitó de la Junta de Fomento la libre introducción, por este puerto, de la leche condensada, ó en conserva, como la llama una pupilera amiga mía. Con ello se proponía la Protectora asociación, que esa clase de leche, de tanto consumo aquí, bajara de precio.

La Junta trató el asunto, conviniendo los Vocales en que nada hacer podían para que la leche bajara.

El primer anuncio

En la valla pintada de verde, que hoy ocupa más de un cachitril, el anuncio primero ya luce. Fué un antojo del «Lazar París».

Nuestras pizarras

Aún á trueque de que D. Cándido me llame al orden, diré algo acerca de las soberbias pizarras, de cristal empavonado, que acaban de ser fijadas en la ochava del nuevo edificio de EL TELEGRAMA pues una mejora tan importante para los curiosos, debe ser registrada por los que andamos á caza de cuanto sea noticiable.

Mas ¿qué diré yo que el público no haya dicho de las elegantes pizarras?

Bueno, pues que los que gusten de saber, sin gastar nada, todo lo que en este mundo y en el otro mundo pasa, pueden venir por las tardes y fijarse en las pizarras, donde verán satisfecha su curiosidad. Palabra.

Café con gotas

En la Alhambra, por las noches, según puede ver cualquiera, se toma café con gotas, no de rom, sino de cera.

No vá más

Claro está que al hablar de la semana que ayer finó, me dejo en el tintero otras cosas notables, que no deben callarse. Por ejemplo, el regreso de los dignos señores que en la Corte por nosotros hicieron tanto bueno; más no quiero amargarlos los banquetes, que se dan en su honor, con el recuerdo de las grandes molestias padecidas, yendo de Ministerio en Ministerio, fieles solos al bien de sus paisanos, fieles solos al bien de este gran pueblo, y conste que al hablar de esta manera, señores, no me río; hablo muy en serio.

P. Pillo.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### Noticias militares

#### Ingreso denegado

Se ha denegado el ingreso en el cuerpo de Invalidos al coronel de Infantería José Martínez Marín y al capitán de Infantería José Montero.

#### Destino

El segundo teniente (S. R.) de Ingenieros don Francisco Zorita pasa destinado desde la Policía indígena de Melilla al cuarto regimiento de Zapadores.

#### Secretarios de causas

En el «Diario Oficial» de hoy se dispone que con arreglo al artículo 237 de la ley de Reclutamiento, los individuos de tropa licenciados en Derecho, sean preferidos para el cargo de secretario de causas, después que sean dados de alta en la instrucción.

#### Destinos en oficinas

Asimismo, el «Diario» publica varios destinos en el cuerpo de Oficiales Militares, ninguno de los cuales afecta a esa plaza.

### Las relaciones franco-españolas

#### La «entente». Artículo de «L' Temps»

El periódico parisiense «L' Temps» publica un extenso artículo, dando por hecha y definiendo de un modo claro los caracteres de la entente franco-española.

Dice que ha servido de modelo para concertarla, la entente franco-inglesa.

Asegura que tanto en ésta, como en aquélla, se ha hecho una equitativa liquidación del pasado y una apreciación exacta del presente y del porvenir, inspirándose en los intereses comunes de la paz.

Creo que no es preciso que esta entente se escriba en pergamino, pues robará de los corazones a los hechos.

#### Un artículo de la «Liberté»

Este diario dice que del texto de los brindis del Rey de España y de Monsieur Poincaré no se deduce que la «entente» franco-española pueda darse por hecha, pero cree que se realizará incluso con todas las consecuencias para las graves eventualidades que pudieran presentarse.

#### De «Le Journal des Debats».

En su artículo editorial dice que espera, que sin necesidad de cláusulas escritas, Francia y España sabrán en caso necesario mantener con toda energía sus intereses comunes.

#### La prensa de Viena

«La New Presse» comentando el viaje de Mr. Poincaré a España, manifiesta que no se ha concertado la alianza franco-española.

Asegura que esto llevaría a España a mezclarse en una política activa en el Mediterráneo, que difícilmente podría hacer teniendo enfrente a Italia.

Añade que la alianza franco-española no le reportaría a ésta última nación ninguna ventaja, sino cierta hostilidad por parte de Austria y Alemania.

Entre Francia y España—termina diciendo—se hará una unión pacífica, basada en una «entente cordiale», pero no es de creer que se llegue a una alianza real.

#### La prensa italiana

El importante diario de Roma «Giornali», declara que el cuidado que Francia tiene en obtener una aproximación a España obedece al propósito de reducir la representación de Italia en el Mediterráneo.

**Perfumería**

Jabón líquido . . . . .

Petróleos para el pelo . . . . .

Esencias . . . . .

Licores . . . . .

Bencina perfumada . . . . .

Alcohol de menta . . . . .

De venta en el :::: Economato Militar

### Provincias

#### Barcelona

##### La madre de Soriano

En San Sebastián donde residía ha fallecido la madre del incombustible diputado republicano, don Rodrigo Soriano. Este que se encontraba en Tarragona ha salido con toda urgencia para San Sebastián.

##### Las mancomunidades

Se ha convocado a los senadores y diputados a Cortes y provinciales de Cataluña, para la asamblea que se celebrará el día 24 con el fin de tratar del asunto de las mancomunidades. Laméntase el entorpecimiento que sufre la aprobación del proyecto y se ha-

bla de lo que pueda ocurrir si no se aprobara.

#### La escuadra inglesa

A mediados de Noviembre visitará Barcelona una formidable escuadra inglesa compuesta de muchos cruceros y enormes acorazados.

#### Una huelga

Por fin se ha solucionado la huelga de las fábricas de pianos.

Bajo fianza se ha libertado a los significados acertas Noy de Sucre, Roca y Minguet.

#### Manifestación prohibida

El gobernador civil ha prohibido la manifestación que se organizaba para conmemorar el fasilamiento de Ferrer.

#### Los comités hispano-franceses

Se han reunido los presidentes de las Cámaras Económicas para tratar del estado de alarma que ha producido entre los comerciantes de la comarca la constitución de Comités comerciales hispano-franceses, que unánimemente se consideran muy peligrosos.

Se ha telegrafado al Conde Romanones comunicándole la extrañeza de los comerciantes catalanes por la constitución de tales Comités.

#### Cádiz

##### El General Lyautey

Ha llegado a esta capital el general francés Lyautey, al cual salieron a recibir las autoridades y numeroso público.

#### Cartagena

Después de la marcha de Poincaré ha llegado a esta capital un radiograma del «Diderot», el cual dice:

«Los acorazados que escoltan al Presidente de la República francesa, hicieron esta mañana, en unión de los torpederos, varias evoluciones muy precisas que llamaron la atención de Mr. Poincaré, y por las cuales felicitó al comandante de la escuadra.»

#### Granada

Los delegados franceses. Visitas. A Sevilla

Los delegados franceses visitaron hoy después de almorzar, la Alhambra y el Generalife.

Luego marcharon a Sevilla. Fueron despedidos por todas las autoridades.

### El entierro del Primado

Impponente manifestación de duelo.—El representante del Rey. Misa de requiem.—El Nuncio y los obispos

Comunican de Toledo que a la hora anunciada se ha celebrado el entierro del Cardenal Aguirre.

El acto basó una imponente manifestación de duelo, concurriendo todo el pueblo de Toledo.

En las primeras horas de la mañana y para asistir al fúnebre acto llegaron el Infante don Fernando en representación de Rey y el ministro de Gracia señor Rodríguez de la Borbolla, en la del Gobierno.

A las diez y media de la mañana fué sacado el cadáver de la capilla del Palacio Arzobispal y conducido a la catedral.

Se colocó en un severo túmulo levantado en el altar mayor.

El Obispo auxiliar dijo la misa de requiem.

Luego fué sepultado el cadáver en el lugar que tenía designado el difunto.

Además del Infante y el Ministro, asistieron al sepelio el Nuncio de S. S. y los obispos de Sión, Sigüenza, Cuenca, Madrid, Ciudad Real, Badajoz, Calahorra, Auxiliar de Toledo, el Auditor de la Nunciatura y todas las autoridades civiles y militares de Toledo.

### La Patrona de la Guardia Civil

#### En el cuartel. Misa de campaña

La Guardia Civil de esta Corte ha celebrado la fiesta de la Patrona con toda solemnidad.

En las primeras horas de la mañana se celebró una misa de campaña en el cuartel de las Delicias.

Asistieron el Conde del Serrallo, los Generales Martín Arrue y Felín y numerosos jefes y oficiales del Cuerpo.

A la misa que celebró esta mañana la colonia Aragonesa, asistió representando a la Benemérita el General Labarrera.

**PARTOS Y MATRIZ. Dr. HERRANZ**

::: ::: Cervantes, 2 ::: :::

Consulta de tres a cinco

### Lo que dice Alba

Sin noticias de provincias. Se cerró el paréntesis. No hay nubes

Como de costumbre, los periodistas fuimos esta mañana a saludar al señor Alba, el cual nos dijo que de provincias no había noticia alguna de interés.

#### Luego agregó:

—Con la llegada del Rey se ha dado por terminada una etapa, cerrándose el paréntesis político abierto con ocasión del viaje de Mr. Poincaré. Ahora veremos lo que pasa.

—¿Hay temores de algo?—se atrevió a preguntarle uno de los reporters.

—Como ustedes ven—agregó—el cielo está muy despejado. No hay indicios de ningún suceso macabro.

Y se despidió de nosotros.

### La catástrofe del «Volturno»

Los que se salvan. Nuevas noticias. Dos canoas perdidas. Los que emigran. El «Volturno» aguilado

Se conocen nuevas ó interesantes noticias de la catástrofe del «Volturno». Esta constituye hoy la nota del día en toda Europa.

Despachos recibidos de Berlín, dicen que el número exacto de los pasajeros salvados son 525.

Los vapores «Carmania» y «Tarena» buscan a dos canoas llenas de tripulantes.

Otros despachos dan cuenta de nuevas y horrosas escenas ocurridas a bordo del «Volturno» cuando se declaró el siniestro.

Como la mayoría de los pasajeros eran emigrantes, iban sobre cubierta, por lo que el mar, el fuego, se arrojaron al mar, sin buscar los botes salvavidas.

Entre los emigrantes había un arado número de niños.

Despachos de Rotterdam, dicen que el «Volturno» zarpó de aquel puerto el día 2 de Octubre con rumbo a Nueva York, llevando 82 pasajeros de primera y segunda clase y 338 emigrantes.

La mayoría de éstos son trabajadores de campo.

La importante compañía holandesa de navegación «Uramin», había adquirido el transatlántico inglés «Volturno» a la empresa propietaria de éste, que es «La North-West Corporation», con objeto de emplear dicho buque en el transporte de emigrantes.

Cuando se construyó el «Volturno», éste no llevaba aparatos extintores. Esperando a los naufragos. Pidiendo noticias los emigrantes eran rusos

El «Volturno» fué construido en Glasgow, comenzando a navegar en 1903.

Este buque hace tres años que auxilió a la tripulación de un vapor francés que se hundió en medio del Atlántico.

Centenares de personas acuden a las oficinas que la importante compañía «Uramin» tiene en Londres y Nueva York, con objeto de adquirir noticias de la catástrofe.

Los periódicos de Londres publican extensas informaciones del siniestro ocurrido a bordo del «Volturno».

Dicen que éste no llevaba aparatos extintores en los lugares convenientes.

El lunes se espera en Liverpool al vapor «Carmania» que conduce a once pasajeros del «Volturno».

Dícese que la mayoría de los pasajeros del transatlántico incendiado eran emigrantes de Rusia, Polonia y Galesia. Los tripulantes holandeses y la oficialidad inglesa.

La empresa propietaria del «Volturno», asegura que éste llevaba el número suficiente de camas.

### La Prensa

#### «El Imparcial»

Este importante diario de la mañana atribuye a un personaje, de bastante significación, la siguiente declaración política:

«Muchos liberales disidentes desean la reconciliación. No obstante, habrá que esperar a la reunión de las Cortes para ver si allí se ratifica el rompimiento.»

La cuestión ventilarse en el Senado, durante la segunda sesión que celebre esta Cámara y en una votación que al efecto se convocará.

•Creo que los disidentes pueden ob-

tener sesenta votos, y el Gobierno, ciento. Si mediante una maniobra de los conservadores el Gobierno solo obtuviera una insignificante mayoría, el Conde de Romanones planteará enseguida la cuestión de confianza.

De llegar este caso, las soluciones pueden ser la continuación del actual Gobierno, la entrega del poder a los disidentes ó la exaltación de un gabinete de concentración liberal.

El personaje aludido cree que no puede llamarse a los disidentes porque sesenta votos son menos que ciento.

Tampoco es viable un Gobierno de concentración, porque ni Prieto ni el Conde de Romanones lo verían con agrado».

### La revolución en Méjico

Dentro del Congreso.—Detenciones.—El absolutismo de Huertas

Dicen de Méjico que en el Congreso de los Diputados se produjeron graves desórdenes, ordenando por ello el general Huerta a las tropas que cercasen el Palacio y detuvieran a todos los diputados que eran 115.

Cinco de los detenidos pudieron escapar; los demás están encarcelados.

Los diputados presos. ¿Se marchará Huertas? Continúan los sucesos. La prensa

Las noticias que se reciben de Méjico son muy confusas.

Mientras en unos despachos se asegura que han sido libertados los 115 diputados detenidos ayer, en otros se afirma que siguen en la Penitenciaría.

Las elecciones legislativas se verificarán el 26 de los corrientes.

El presidente del Consejo ha manifestado que si las elecciones son desfavorables para el General Huertas, este tendrá que someterse ó dimitir.

Se asegura que el representante de los Estados Unidos Mister Linder volverá a Méjico.

Se reciben nuevas noticias de los últimos sucesos ocurridos en Torreón.

Se asegura que los rebeldes respetaron las vidas y haciendas de los extranjeros.

El Gobierno se esfuerza en echar a los rebeldes de la ciudad.

La situación para el comercio es difícilísima.

Todo el tráfico se encuentra paralizado.

La prensa excita al Gobierno para que adopte enérgicas medidas castigando duramente a los revolucionarios.

### Varias noticias

La huelga de Huelva. Todo está igual

El Sr. Alba nos ha dicho que ha recibido un telegrama del gobernador de Huelva, comunicándole impresiones bastante optimistas, respecto a la huelga de los obreros del puerto, pues todo hace creer que será solucionada satisfactoriamente.

Huelga solucionada

Por los últimos despachos, sábese que la huelga de obreros del puerto de Huelva ha quedado solucionada.

El crimen de Sánchez. Ahora pide el ex-capitán

El excapitán Sánchez ha pedido al presidente del Tribunal Supremo de Guerra y Marina, la práctica de las diligencias para comprobar lo de la carta de los tres sujetos que se declaraban autores de la muerte de Jalón.

Otro matrimonio ha pedido prohijar a uno de los hijos del excapitán Sánchez.

No se consentirá la entrega del muachosin que el referido señor demuestre determinadas garantías.

En la cárcel

En la Cárcel Modelo se han llevado a cabo algunas mejoras en la capilla y dormitorios de los reclusos.

### Zona de Larache

Un reconocimiento. Los muertos del enemigo. Reses aprehendidas. El «Lobo». Regreso de una columna. Muerte de un soldado

El ministro de la Guerra ha recibido el siguiente telegrama:

«Larache 12 a la 1.—Teniente Coronel segundo jefe de Estado Mayor a Ministro de la Guerra.

«El Comandante General, desde Alcázar, me ordena participe a V. E. que en el reconocimiento practicado hoy en Yebel-Habid, por media compañía de infantería, que con varias parejas de las fuerzas indígenas, salió al efecto de

la posición de Arkia, dichas fuerzas, apoyadas por la artillería, causaron al enemigo dos muertos, apoderándose además de veinticinco reses vacunas.

«La pequeña columna regresó sin novedad a la posición.

«Esta tarde ha fondeado en este puerto el transporte de guerra «Almirante Lobo». Procede de Areila, cuya rada tuvo que dejar a causa del mal tiempo.

«Ha regresado de Tzelata, sin novedad, la columna que por la mañana marchó a dicha posición, después de efectuado el relevo de las fuerzas que la guarnecían.

«En el hospital de Areila ha fallecido hoy el soldado del regimiento de Wadrás Luis Mena Castillo.

«No ocurre otra novedad».

### Notas políticas

La actitud de los radicales

El Sr. Lerroux ha conferenciado en el Congreso con el Sr. Salillas, conviniendo en aplazar la reunión de la minoría radical para una fecha siempre anterior a la de la apertura de las Cortes.

También convinieron celebrar el día 19 un acto político en Barcelona al que asistirán todos los diputados del partido radical.

En este mitin, Lerroux pronunciará un discurso fijando el criterio del partido sobre los sucesos políticos de actualidad y especialmente sobre las cuestiones internacionales que ha planteado el viaje de Mr. Poincaré.

El Sr. Lerroux hizo también ante un grupo que había en el salón de conferencias, manifestaciones que han de tener gran resonancia en el país.

### Lerroux

En el expreso de esta capital ha salido el diputado radical Sr. Lerroux.

Candidatos socialistas

En la antevotación realizada en la Casa del Pueblo para designar los candidatos socialistas que lucharán en las próximas elecciones municipales, han resultado elegidos Basteiro, Pablo Iglesias, Anguiano y Pozas.

### El famoso decreto

La reunión de las Cortes

La «Gaceta» de hoy publica el siguiente Real Decreto:

«Usando de la prerrogativa que me corresponde y con arreglo al artículo 42 de la Constitución, de acuerdo con el parecer de mi Consejo de Ministros vengo en disponer que se reúnan las Cortes el día 25 del próximo mes de Octubre, para continuar las sesiones suspendidas por mi decreto de 13 de Junio. Dado en Palacio etc. etc.»

### D. Alfonso en Madrid

Entusiasmo recibimiento

A las nueve y treinta ha llegado el tren real.

Aguardábanle las Reinas, todos los Infantes y Ministros, excepto el de la Guerra señor Luque.

También se encontraban en la estación todos los Subsecretarios, alto personal de los Ministerios y autoridades civiles y militares.

Los señores Dato, Palacio, Hontoria, Arias de Miranda, Requejo, Solsona, varios diputados y senadores y los generales Acárzaga, Marrá, Buruaga, Prado Alegre, Moragas, Spotorno, Barán, Tovar, Contreras, Aguado, Pitarch, Iguarón, Fernández Puente, Villate, Arellano, Viniegra, Orozco, Serrallo, Macías, Crespo, Ceballos y todos los jefes de los cuerpos de la guarnición, como asimismo numerosos oficiales.

Rindió los honores una compañía de ingenieros de Ferrocarriles. Esta fué revista por S. M. y el Capitán General.

El Conde de Romanones, conversó unos momentos con don Alfonso.

Luego dirigióse la familia Real a Palacio en varios autos.

El conde de Romanones, hoy no recibirá a nadie pues se encuentra cansadísimo y ha pedido permiso al Rey, para marcharse al campo y no regresar hasta mañana a la tarde.

En un momento que pasó por el lado de los periodistas, nos dijo:—Vengo satisfechísimo, pues todo me ha salido como una seda, sin la mas pequeña dificultad.

Continuó: —A pesar de ser este asunto delicadísimo y difícil, lo comparo con los concursos hípicos, en los que se pon n muchos obstáculos y sin embargo todos se salvan.

El Rey y el pueblo

Personas que han venido en el tren regio, nos dicen que el Rey fué objeto, durante todo el trayecto, de grandes muestras de cariño y simpatía, pues

hasta las tres de la madrugada han durado las músicas y ovaciones en las estaciones del tránsito.

#### El Rey. De caza

Su Majestad el Rey pasará hoy el día cazando en el Pado.

#### Al Pardo

Como anunciaba en mi anterior conferencia, D. Alfonso ha marchado al Pardo.

Le acompañan el Infante D. Alfonso y varios aristócratas.

#### El Conde

Desde la misma estación, el Presidente del Consejo marchó en auto a la finca de Santos de la Humosa, donde pasará el día.

A los que hablaron con él, les dijo que hasta el martes no se reunirían los ministros en Consejo.

**Dr. Roncal**

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos

::: ::: Consulta de 3 a 6 de la tarde ::: :::

Calle del Serrallo, 13, pral. izquierda. 51

### La situación política

La creencia de los conservadores. Mella y D. Jaime. Telegrama. El pretendiente se casa. Los radicales y se jefe. La actitud de los disidentes. La segunda escuadra. ¿Qué pasará?

Los conservadores de segunda fila creen que serán poder después de la batalla que se libere en el Senado, entre el Gobierno y los disidentes.

En los círculos políticos constituye el tema de todas las conversaciones la próxima apertura de las Cortes y la actitud intransigente en que se encuentran los prietistas.

El jefe de los jamistas señor Vázquez Mella ha recibido un extenso telegrama del pretendiente, felicitándole por las declaraciones que ha hecho sobre la cuestión de la alianza.

Don Jaime, igual que el leader de su partido, se muestra partidario de la alianza franco-alemana.

En los círculos políticos se asegura que don Jaime de Berbón contraerá en breve matrimonio con la hija mayor del Regente de Baviera.

El jefe del partido reformista, don Melquiades de Alvarez, ha sido obsequiado con una comida íntima por los comisionados de Asturias que asistirán al banquete del próximo día 23.

Se asegura que en este acto D. Melquiades y Azcarate harán importantes declaraciones políticas.

En el salón de conferencias del Congreso ha dicho esta tarde un significado disidente, que no se va ahora a la situación conservadora, dada la actitud que mantiene el señor Maura con el Gobierno.

Se dice que cuando el conde de Romanones plantee la cuestión de confianza en las Cortes, los conservadores se abstendrán de votar y los disidentes no harán el juego al Gobierno interviniendo en la votación.

Los amigos de Prieto han declarado que ellos darán la batalla cuando lo crea oportuno y tengan la seguridad del triunfo.

En las primeras sesiones que celebren las Cortes, se tratará del proyecto de la segunda escuadra, que se tiene la impresión de que será discutidísimo, especialmente en el Senado.

En dicho proyecto se introduce la modificación de sustituir el carbón por el petróleo, que aumentaría el radio de acción de los barcos y la disminución del personal.

Con la discusión de este importante asunto alternarán los presupuestos, en que se introducen notables alteraciones.

A última hora se dice en los círculos políticos que los prietistas no apoyarán la solución de que se peder el señor Villanueva, con el fin de evitar que vuelva a la presidencia del Congreso el Conde de Romanones.

Todos creen que es imposible un arreglo entre los disidentes y el Gobierno.

### En honor de los concejales franceses

En el Asilo de la Paloma. Festival. Los exploradores y los asistados. Magníficos ejercicios

A la hora anunciada se celebró en el Asilo de la Virgen de la Paloma el festi-



D. O. M.

Primer aniversario

EL SEÑOR

Don Manuel Braña Bermudez,

Teniente Auditor de primera clase, falleció en Madrid el día 14 de Octubre de 1912

R. I. P.

Su desconsolada madre Doña Dolores y su hermano Don Andrés, suplican a sus amigos y personas piadosas le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren en la capilla de las Hermanas del Buen Consejo en los días 14 y 15 del corriente mes, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

val en honor del Alcalde y los Concejales de París.

Al llegar estos al mencionado Centro fueron recibidos por el Director y todo el personal del establecimiento.

La banda municipal entonó la Marcha Real.

Luego de recorrer los visitantes todas las dependencias del Asilo, pasaron a la explanada de la Dehesa, donde los exploradores de Madrid y los asilados plantaron árboles.

Los asilados evolucionaron después con gran precisión, realizando ejercicios de gimnasia sueca.

La fiesta terminó a los acordes de la Marcha Real, dando los pequeños muchos vivas a Francia, España al Rey y a Poincaré.

El Alcalde de París entregó al Director del benéfico establecimiento 500 pesetas, para que obsequie a los niños.

### La Reina en el aeródromo

Don Alfonso en su monoplano. Vuelos magníficos

Su Majestad la Reina D.ª Victoria ha visitado el aeródromo, acompañada del Infante D. Alfonso.

Poco después llegó también la Princesa D.ª Beatriz.

Los aparatos efectuaron algunos vuelos pilotados por los profesores.

El infante tomó puesto en un aparato austriaco de reciente adquisición, volando magistralmente.

### BOLSA

Interior 4 por 100.	79'20
Amortizable 5 por 100.	99'15
Amortizable 4 por 100.	60'00
Banco de España.	448'00
Renta de Tabacos.	289'00
Francos.	5'95
Libras.	26'83

### Pitones y coletas EN MADRID

Seis toros de Muruve para Bombita, Machaquito y Gallo (Rafael)

Al comenzar la fiesta, la plaza se halla completamente ocupada.

Primero.—Bombita alegre al bicho con el capote.

Los piqueros se arriaman cuatro veces y dan un tumbó.

En la arena queda tendido un caballo muerto.

Ricardo hace una faena soberbia, a la que pone fin con media travesada.

Segundo.—Los del estoreño se arriaman cinco veces, sufriendo dos caídas.

No hay bajas en las cuadradas.

Machaquito, previo varios pases, arrea un pinchazo y finaliza con una superior estocada.

Tercero.—Gallo se adorna con el capote.

El primer tercio se compone de cinco sangrías, dos descendimientos y dos caballos muertos.

La faena de muleta que hace el Gallo, a nadie entusiasma.

Para deshacerse de su enemigo pincha tres veces y descabella al cuarto golpe.

El público increpa al espada, y se promueve fuerte bronca.

Cuarto.—Los de aupa le tientan el morrillo en tres ocasiones a cambio de una caída y un caballo muerto.

Bombita muleta con mucho acierto y termina su cometido con una estocada de las que se aplauden.

Quinto.—Machaco lo lancea moviendo mucho los pies.

Cinco sangrías, tres batacazos, y dos penecos fuera de combate, se registran en el primer tercio.

El de Córdoba, después de algunos muletazos, acaba con una estocada contraria.

Sexto.—Gallo hace con la muleta una faena nada más que regular, y para dar en tierra con el cornepeto, tiene que pinchar tres veces, siempre en mal sitio.

Véanse en Última Hora las noticias que al cerrar esta edición nos comunica nuestro corresponsal en Madrid

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

Se venden palomos Querol 20, E. Obrero

### NOTAS LOCALES

Las grandes cantidades de Agua de Colonia de Crivo que se gastan en España se explica por su superioridad incomparable y su baratura sin igual.

Neurastenia, impotencia, Debilidad sexual se curan radicalmente con la Afrodina del Dr. Gilkeus. De venta en farmacias y droguerías, Depósito B. Saurat, Droguería "La Cruz", Triana.

Bombones «Sanik» «El mejor purgante vegetal. Forma y gusto de caramelo. Venta en Farmacias y Droguerías, Depósito B. Saurat, Triana.»

El nuevo jabón de heno de Pravia, de la Casa Gal, se vende al precio de una peseta pastilla en todas las perfumerías de España. No existe jabón más suave y espumoso ni mejor perfumado. El aroma conserva toda su intensidad hasta que se acaba la pastilla. Una pastilla guardada en un cajón de ropa la perfuma deliciosamente.

Amontillado San Felipe, Jerez. Interesante

Siempre existencias del mejor yeso tan apreciado en esta Plaza, fabricado en Garrocha, a pesetas 1,25 muelle y 1,30 aimaca, y cemento legítimo marca «Asland».

Cochera y Grinda Se necesitan. Buenos sueldos. Informarán: Droguería «España» 750

Atropello En el muelle Villanueva un ciclista atropelló a un niño llamado Manuel Mingoranco Alcalde, infiriéndole una herida en el labio inferior.

El pequeño recibió asistencia facultativa en el Puesto de Socorro.

Tanto se van repitiendo estos hechos, que conveería que las autoridades adoptaran una medida enérgica que a ellos pusiera término.

Regreso de indígenas El vapor francés «Saint Pierre» condujo ayer a la plaza, procedente de Orán, 78 moro de distintas kábilas de esta zona.

Ratero detenido Las patrullas de artillería detuvieron anoche a Pedro Teodoro, cuando se disponía a penetrar en uno de los pabellones de Alfonso XIII, con propósitos fáciles de adivinar.

Teodoro ingresó en el arresto.

Las Ostras de Coruña son el mejor aperitivo, reconstituyente y digestivo.—Se expende únicamente CHAGEL 31 P. La Rosa

Junta de Arbitrios de Melilla ANUNCIO

No habiendo sido aceptado ninguno de los edificios propuestos para escuela nacional en el barrio de Alfonso XIII, se abre un nuevo concurso que terminará el día 15 de Octubre próximo, hasta cuya fecha podrán presentar proposiciones los dueños de casas situadas en el referido barrio de Alfonso XIII ó ampliación del barrio Obrero.

En dichas proposiciones, que habrán de entregarse en las oficinas de esta Junta, se expresará el precio del arrendamiento mensual de la finca ó fincas que proponen.

Melilla 16 de Septiembre de 1913.—El General Presidente. JOSE VILLALBA.

Vaquería Modelo (UNICO EN MELILLA) DE ALBERTO CARRILLO

Para atender a la creciente demanda del público melillense, el dueño de esta acreditada VAQUERIA tiene el gusto de participar a su numerosa y distinguida clientela, que acaba de recibir una nueva remesa de magníficas vacas suizas, esperando recibir de un día a otro, quince ó veinte vacas más, con el mismo objeto. Todos estos animales son previamente reconocidos por los señores Profesores Veterinarios.

ADVERTENCIA.—Esta casa servirá por mañana y tarde cuantos pedidos se le hagan. Para ello bastará con pasar aviso a esta casa, ó bien a sus dependientes que hacen el reparto a domicilio.

OTRA.—Leche especial para niños y enfermos.—Se servirán todos los días cuantos encargos se hagan, garantizando que la leche procederá de una misma vaca. Por ello, no sufrirá aumento de precio. Dispuestos a atender al público en cuanto de nosotros dependa, procuraremos complacerlo en cuantas reclamaciones nos haga.

Casa Central: O'Donnell, 16. Sucursales: En distintos puntos de la Plaza.

Estables: Hacienda de San Joaquín, en las falas del Reina Regente. 496

Agua de Borines LA MEJOR Y MAS PREFERIDA

Depositarío: SECONOMATO MILITAR 5

El paludismo que tantas bajas ocasiona en Africa a nuestro valeroso ejército, se combate con el uso de los famosos filtros de Melill y de Berckefeld, que se venden en la carnicería Casa El Angel, Esparteros 3, Madrid.

Hortensia Guillen MODISTA

Ultimos modelos de París y Londres. Elegancia y prontitud en todos los encargos. Miguel Zazo 12, principal. 687

AVISO AL PUBLICO Con objeto de empezar la distribución del fluido eléctrico en los barrios exteriores de Melilla, la Compañía Hispano Marroquí de Gas y Electricidad tiene el gusto de poner en conocimiento del público que el precio del fluido empleado en motores de pequeña industria con fuerza no superior a 5 caballos, está fijado en 40 céntimos el kilowatio y en 275 pesetas mensuales torceda lámpara de 10 bujías filamento moplilco, en las pequeñas instalaciones que no excedan de dos lúces, a particulares que no ejerzan comercio de industria, y caso de utilizarse el contador será a razón de 0'65 pesetas el kilowatio.

# LA INYECCIÓN YER

Cura en 36 horas la Blenorragia y toda clase de flujos antiguos ó recientes. Resultado infalible del 99 por 100 de los casos

Indicaciones y usos en el prospecto PRECIO: Cuatro pesetas

Desconfíese de todas las imitaciones Pídase en todas las Farmacias y Droguerías

JAIMÉ ROLDÓS MELILLA

### LAS OSTRAS

de la C.ª Ostrícola de Santander son las mejores conocidas, por eso fueron las únicas premiadas con Medallas de Oro en la Exposición Internacional de 1907 y en la Universidad de Barcelona de 1888.

Los Parques-criaderos de esta compañía son los únicos en el mundo que tienen instalación con luz ultra-violeta, para esterilizar, antes de la exportación, la ostra y sus alimentos, procedimientos que garantizan, sin discusión posible, su inmunización completa.

Certificados de las más altas autoridades médicas.

Puntos de venta: Hotel Marina y Restaurant Cádiz-Málaga. 754

### Contra el cólera, infecciosa y tifoidea;

están los ricos pastiles de la acreditada confitería los Alpes Granadinos, a pesetas 1,10 docena.

También se sigue confeccionando los ricos pastiles de carne, pescado, y medias noches de jamón y mantequilla.

Especialidad en tartas, bizcochadas, ramilletes y pasteles de pura nata.

Jamón de «Sierra Nevada» cocido en vino y al natural ajeño.

Helados todos los días, se sirven a domicilio.

Si queréis estar libres de estas terribles enfermedades, no dejéis de visitar este acreditado establecimiento.

### Banco Hipotecario de España

En breve llegará a esta Plaza un Inspector de este Banco para inspeccionar varias fincas. Los que deseen préstamos sobre fincas Urbanas al 4'5 por 100 anual, pueden pasarse todos los días laborables por la oficina de su Agente en Melilla LUIS DE IRIBARRI Calle del Gral. Chacel, Arco de LA RECONQUISTA.

### Academia preparatoria Militar

Preparación completa en clase general y clases particulares CALLE CARLOS ARELLANO, núm. 4 pral.

### Tos Ferina

Segura en muy pocos días con ANTIFERINO ALIST según certifican las eminencias médicas. FRASCO: 5 PESTAS 7

Farmacia de la Plaza San Miguel, 7, (Pueblo)

### LA GIRALDA - Confitería, Pastelería y Confeitería

Pasteles y dulces finos de todas clases Sandwich y medias noches. Pasteles de carne y pescado. Jamón cocido en vino.

Tortas, ramilletes y platos especiales Helados, maticados, leche merengada, limón y avellana.

Cremas variadas todos los días. Especialidades en bollos suizos.

Tetuán n.º 10 y Miguel Zazo, n.º 5 Debajo del Hotel España

### Joyería, Platería y Relojería

OBJETOS PARA REGALOS "LA JOYITA" Precios sin competencia. 5, Granada, 5

Gran Sastrería de Ricardo Fius

INVERNO 1913-14

Géneros las cosas, telas para caballeros, gabanes, uniformes militares, capotes, pelizas, etc. Cádiz 6, pral.

### Vacunación antirrábica

Doctor QUEIPO RAYOS X ELECTRICIDAD MASAJE

Consulta de 4 a 7. 688 Inyección intra venosa

General Marina, 13

### EL EXTREMEÑO

3, PRIM, 3

Carnes frescas, Jamones y Embutidos. NOTA.—Esta casa no tiene ninguna sucursal en esta plaza, ni tampoco ningún pariente establecido.

### La distinguida pro-

FEORA EN PARTOS, doña Cristina Martín de Perros, ex-matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios a su numerosa clientela.—General Margallo, 8.

# ULTIMA HORA

La escuadra francesa en Cádiz.—Lyautey se despide.—El general Real en Ceuta.—Poincaré llega a Marsella.—Cañoneo en Cuesta Colorada.

(Por telégrafo)

La escuadra francesa en Cádiz Comunican de Cádiz que ha fundeado la escuadra francesa compuesta de tres acorazados y dos cruceros.

Los tripulantes de éstos desembarcaron visitando la ciudad.

Muchos oficiales marcharon a Sevilla y Jerez.

Mañana noche se celebrará en el Gran Teatro una función de gala en honor de los marinos franceses.

El General Lyautey ha hecho las visitas de despedida.

El almirante, jefe de la escuadra francesa ha recibido orden de marchar el martes.

La escuadra visitará los puertos de Tánger, Orán y Argel.

Mañana el almirante revisará todos los buques de la escuadra.

Oficial restablecido. Enfermos Dicen de Cádiz que ha sido dado de alta en el hospital militar el capitán de Infantería, alumno de la Escuela Superior D. José Jaime, que fué herido en el combate del 14 de Septiembre, en la zona de Larache.

Ha marchado a Córdoba el tren hospital conduciendo 150 soldados enfermos.

Voluntarios a Africa De Valencia han marchado a Málaga donde embarcarán para Larache 27 soldados de Artillería destinados a cubrir bajas.

De ellos catorce son voluntarios.

El general Real Ha llegado a Ceuta el general Real con objeto de asistir a su hijo, herido en el combate del Valle de Asmir.

El Coronel de Ingenieros señor Roure, ha llegado a Ceuta para establecer el servicio de automóviles de campaña y montar la estación radiotelegráfica, con objeto de que Tetuán comuniquen con Madrid.

Cañoneo en Cuesta Colorada Las baterías de Cuesta Colorada han cañoneado hoy á varios grupos de re-

beldes que intentaron robar el ganado que llevaban á la posición unos moros amigos.

Los egresores huyeron tras de sufrir algunas bajas.

Poincaré llegó a Marsella Cañoneo recibimiento

A las nueve y cincuenta desembarcó en Marsella el Presidente de la República.

Se le tributó un entusiasta recibimiento.

Fuera del puerto salieron á esperarle multitud de embarcaciones engalanadas. Estas dieron escolta al «Diderot» hasta que atracó.

Desde los muelles hasta la Prefectura el Presidente fué ovacionado.

Al llegar á esta se hicieron las presentaciones de rigor.

La travesía desde Cartagena á Marsella la ha hecho el «Diderot» con un tiempo espléndido.

Mr. Poincaré contempló largo rato las costas de Baleares, recordando que hace varios años estuvo un mes recorriendo estas islas.

Cuando el «Diderot» tuvo á la vista el puerto de Marsella pasó entre los submarinos encargados de rendir los honores.

En aquel momento evolucionaron sobre el barco en que viajaba el Presidente, dos hidroplanos.

Antes de desembarcar, Poincaré se despidió afectuosamente del Almirante y de la oficialidad del acorazado.

Terminadas las presentaciones en la Prefectura, Poincaré se dirigió á la Cámara de Comercio donde asistió á un banquete.

En éste pronunció un discurso promediendo que el Gobierno atenderá los deseos de Marsella, cuidando como deba este puerto que es de suma importancia para el comercio francés.

Se venden Dos casas espaciales propias para café ó habitación. Una en Nador de mampostería y sitio céntrico y otra en Zeluan. Informarán en Zeluan «Cantina de las Catalanas» 690 710

Anuncio Con arreglo al Reglamento aprobado por R. D. de 25 de Diciembre de 1893, todos los individuos del Ejército en situación de depósito, con licencia ilimitada, reserva activa y segunda reserva, deben pasar la revista anual en el punto que se encuentran, en los meses de Octubre y Noviembre.

A esto fin, los que tengan su residencia en esta población, deberán presentarse de diez á doce de la mañana ó de cinco á siete de la tarde, en cualquier día útil, desde el 13 del corriente, en el Negociado de Plaza de esta Comandancia General, presentando el pase que deberán tener en su poder.

Melilla 16 de Septiembre de 1913.—El Comandante Mayor, Alejandro Durán. 781

Junta de Arbitrios de Melilla ANUNCIO

No habiendo sido aceptado ninguno de los edificios propuestos para escuela nacional en el barrio de Alfonso XIII, se abre un nuevo concurso que terminará el día 15 del corriente, hasta cuya fecha podrán presentar proposiciones los dueños de casas situadas en el referido barrio de Alfonso XIII ó ampliación del barrio Obrero.

En dichas proposiciones, que habrán de entregarse en las oficinas de esta Junta, se expresará el precio del arrendamiento mensual de la finca ó fincas que proponen.

Melilla 16 de Septiembre de 1913.—El General Presidente, JOSE VILLALBA.

Banco Hipotecario de España PRESTAMOS AL 4,45 por ciento anual :: sobre fincas urbanas :: Agente en MELILLA Carlos de Izaguirre, calle Málaga, núm. 3 759

Sección continua de cinematógrafo desde las seis y media á las doce y media. Todos los días estrenos de películas.

Sala Impetal Desde las seis y media á las doce y media sección continua de cinematógrafo, estrenándose á diario preciosas cintas.

Café Universal Secciones de variedades y canto flamenco, todas las noches.

Sección continua de cinematógrafo desde las seis y media á las doce y media. Todos los días estrenos de películas.

# F. de Azqueta

HUELVA-MELILLA

### Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

23

## MÁQUINAS DE COSER

### „R. VICTORIA“

De la casa "Berndt & Brune" de Berlín

#### VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS

La casa más importante de Alemania

Gran solidez. Perfección en los trabajos

#### ECONOMIA EN EL PRECIO

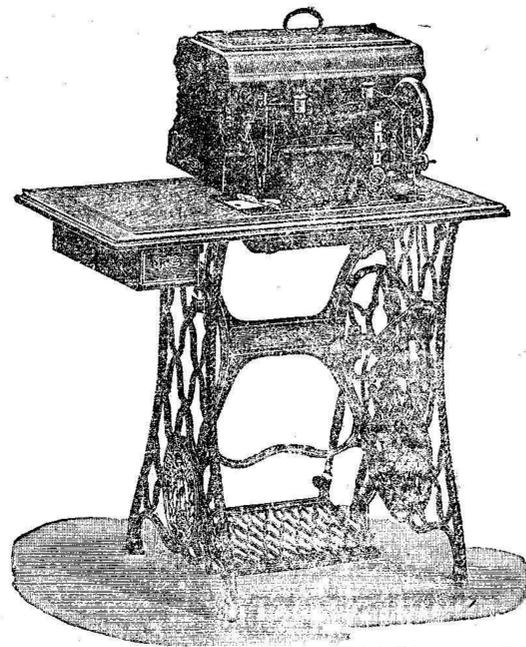
Máquinas de pie y mano de brazo alto, lanzadera vibrante, bobina central y rotativa  
**MÁQUINAS INDUSTRIALES**

Representantes exclusivos para-Africa  
**BOJA Y COMPAÑÍA**

Para detalles, en el Depósito y oficina  
**BAZAR REINA VICTORIA**

Chacel, 1, Plaza de España y General Marina, 1

MELILLA



## Se alquila

Para establecimiento un local con estantería, dos escaparates y tres puertas dando vistas á dos calles General Buceta y Carlos de Arellano.

Además tiene independiente casa para vivir con puerta surtida al establecimiento. Darán razón D Dionisio Isaac, calle Teniente Mejías. 780

Comisionista, activo e inteligente. Duque de la Torre, 85. 732

## Café Restaurant y Friduría de pescado

Abierto al público toda la noche, Castelar 18, (Cañado).—Esta casa dispone de amplios reservados con timbres y luz eléctrica, economía y esmero. Se admiten abonos. Precios convencionales. Vinos y licores de las mejores marcas. 764

## París Mode

8, Calle de Tetuan, 8  
Agua Colonia Inglesa y agua de Quina de primera clase. Medio litro: frasco UNA peseta. Gran arribada de plantas muy baratas. Sombreros y abrigos de señoras y niñas. Cintas, flores, perfumes. Novedades de París. Precios especiales para vendedores. 736

## Fundición de Hierro y Metales

(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATEO M. VELASCO)

DE LA

## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad TRIANA

Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de hierro colado y metales

Fundición de metales, diariamente

Fundición de hierro, semanalmente

## Ferrocarril del Estado Español.-Melilla

Horario de trenes que regira desde 1.º de Agosto entre Nador y Zeluán

### Ascendentes

ESTACIONES	TREN N.º 1		TREN N.º 3		TREN N.º 5	
	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida
Nador Compañía Española	—	7,50	—	—	—	15,45
Nador Estado Español	7,55	8,00	—	11,35	15,50	15,55
Tauima	8,12	8,13	11,48	11,50	16,07	16,08
Zeluán	8,33	—	12,10	—	16,28	—

### Descendentes

ESTACIONES	TREN N.º 2		TREN N.º 4		TREN N.º 6	
	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida
Zeluán	—	8,55	—	12,45	—	17,30
Tauima	9,12	9,13	13,02	13,04	17,47	17,48
Nador Estado Español	9,25	9,27	13,16	—	18,00	18,02
Nador Compañía Española	9,32	—	—	—	18,07	—

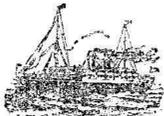
NOTA.—Todos los trenes enlazarán con los correspondientes de la Compañía Española de Minas del Rif.

## SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

## Barcelona-Almería-Melilla y vice-versa

POR LOS VAPORES



## “TINTORÉ” Y “VELARDE”

### PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta  
De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.

Para más informes, dirigirse en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.

ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.

Melilla, Sres. Melú y Levy, General Marina, 2.

ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1.

## Carbonífera del Rif

Fábrica de carbones comprimidos

Calle Conde de Alcaudete, número 2.-Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (botas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender cenizas ni humos.

Fabricamos dos clases de Bolas: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.

Servicio á domicilio en espaldas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose quince céntimos de portes por cada espuela.

Especialidad en el envío en todo aviso de pedida: clase de hornilla á que se destinen y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación.

Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

## POWER Línea de Marruecos



Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Oesta de Marruecos, Gibraltar y Melilla.

Salidas de Londres, cada doce días:

Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Detalles: D. JACOBO SALANA, Alfonso XII, 2, Mantelete

## Alfredo Rodríguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

### CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES

COKE FUNDICIÓN ••• COKE PARA COCINAS ••• COKE PARA CALERAS

DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

### CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN

Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo • Siempre existencia de Yeso • Se alquilan Encerados

## Anuncios económicos

CRUADA se necesita, calle Prim, 13 bajo derecha. 747

COLEGIO de señoritas dirigido por Mma. Moryusef, profesora diplomada en París. Se enseña Francés, Español, Cose y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 53

SE ALQUILAN dos portales y una habitación. Darán razón en «El Telegrama del Rif». 770

Cocinero se necesita en el Hotel Colón, inútil presentarse sin buenas referencias. 739

JAMONES. 200 arrobas en tamaños de 3 á 11 kilogramos. Tocino, aluvies y demás frutos del país, los vende José G. Senufrachoso. Puerto de Vega Sillapadre (Asturias) 770

MODISTA para traje de señora á domicilio. San Miguel, 4, frente á la farmacia Militar, Plaza. 777

TIENDA con vivienda, agua y luz, se alquila, Conde del Serrallo, 11. 748

SE ALQUILA una habitación con dos camas en buenas condiciones casa particular, calle Canalejas 7, 2.ª izquierda, segunda puerta. 758

SE NECESITA UNA «COCINERA», plaza de la Parada, núm. 3 (Pueblo). 759

FONDA LA VALENCIANA, calle Antonio Falcón, núm. 10, Buen Acuerdo. La mejor casa de viajeros y mas económica. Se alquilan muy cómodas habitaciones para caballeros. 740

SE VENDE en el barrio del Hipódromo en buenas condiciones una casa en construcción, que ocupa la superficie de seis solares, con la fachada principal á la «Estación Francesa» y dos en las calles de Guardia Marina Rull y Plaza Roger de Lauria. Darán razón en la misma. 740

Se venden puertas, ventanas y mamparas de cristal. Precios baratísimos. En esta Administración informarán. 740

DORMITORIO amueblado, sitio céntrico, dos balcones. Se cede á caballero formal, huesped único. Razón almacén vinos Bandera Española, calle Tetuan. 740

## BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Garavaca, Alicante, Melilla, Huelva y Yaela.

Saldo anterior	Pesetas	15.038.815,95
Imposiciones durante la semana	“	507.602,58
Suma	Pesetas	15.546.418,53
Reintegros	“	479.322,52
Saldo	Pesetas	15.067.095,91

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

## Cafés tostados automáticamente

con enfriador eléctrico

Café Brasil	á 2,50 Pesetas Kilo
Café Hacienda escogido	á 4,00 „
Café Caracolillo	á 4,00 „
Café Moka extra	á 4,00 „
Café Hacienda, Caracolillo y Moka mezclado á presencia del comprador	á 4,00 „

Comestibles finos y licores

R. Santamaría y Cia. (S. en C.)-Chacel, 2  
SERVICIO A DOMICILIO

## COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 1.º de Octubre de 1913

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla				
ESTACIONES	N.º 1	N.º 2	N.º 3	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6	N.º 8
Melilla-Puerto. (Sal.)	7,00	10,36	14,54	San Juan Minas. Sal.	9,08	—	17,05	15,42
Hipódromo. (Lleg.)	7,06	10,42	15,00	Segangan. Llegada.	9,16	—	17,13	15,50
Hipódromo. Sal.	7,11	10,52	15,04	Salida	9,17	—	17,14	15,55
Segunda Caseta.	7,20	11,00	15,14	Nador. Llegada.	9,32	—	17,29	16,10
Apeadero Nador LI.	7,37	11,17	15,31	Salida.	9,55	13,26	17,51	16,40
Sal.	7,40	11,19	15,33	Apeadero Nador. LI.	9,58	13,29	17,53	16,43
Nador. Llegada.	7,43	11,22	15,36	Sal.	9,39	13,30	17,54	16,45
Salida.	7,53	—	15,28	Segunda Caseta.	9,56	13,47	17,50	17,02
Segangan. Llegada.	8,08	—	15,53	Hipódromo Llegada.	10,07	13,58	18,01	17,14
Salida	8,10	—	15,55	Salida.	10,09	14,07	18,03	17,19
San Juan Minas.	8,25	—	16,10	Docker. Llegada.	—	—	—	—
				Salida.	—	—	—	—
				Melilla-Puerto.	10,16	14,13	18,09	17,25

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.

Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Seluán

OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12,37 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la Plaza con el tren núm. 4 á las 14,13.

## GUERRA A LOS LENTES

No más míopes presbitas ni más vistas débiles

### OIDEU

Unico y solo producto del mundo que quita el cansancio de los ojos, evita la necesidad de usar lentes y proporciona una envidiable vista, aun á las personas septuagenarias. Un libro gratis á quien lo pida 653

“Las Novedades,” J. Callis.—Chacel, 14.

## COMPAÑIA HISPANO-MARROQUI DE GAS Y ELECTRICIDAD

Central electrica y fábrica de Hielo

Calle de Canalejas

OFICINA TÉCNICA: Calle Canalejas (Frente á la fábrica de luz)

ADMINISTRACION: Carretera de Nador

En las oficinas de la Compañía Norte Africano

## Economato Militar

Carne de membrillo, kilo 1,20 Pesetas.  
Almendras tostadas, kilo 5,75  
Caramelos finos, kilo 1,60  
Higos de Almogía, kilo 0,65  
En seretes de un kilo, seroto 0,70  
Queso Roquefort, kilo 5,00  
Manteca de cerdo, kilo 2,00  
Mantecilla Esbeusen, k 4,50  
Tocino fresco y añejo, kilo 2,00  
Jamones de Ronda (por piezas), kilo 4,10  
Pan de higos, blok 0,65  
Cacao en polvo, (kohler), lata 1,25  
Langosta al natural, lata 3,00  
Costillas de cerdo, lata 2,20  
Riñones salteados con champiñón, lata 2,15  
Jamón cocido, lata 2,00  
Rosbiff á la jardinera, con calentador, lata 3,00  
Robalo en aceite, lata 1,40  
Alubias verdes, lata 0,90  
Truchas en aceite, lata 2,75  
Truchas á la Perigord, lata 1,20  
Anti-laria (gran aperitivo), botella 4,65  
Ponche Soto (gran reconstituyente), botella 4,00  
Mocastel Padre Lerchundi, botella 3,25  
Licor Carmeliano, botella 7,00  
Whisky Old Gold, botella 3,50  
Rom Ramos, botella 1,75  
Vermouth Cora, botella 2,50  
Vino del Rhin Inchristenier, botella 3,00  
Vino del Rhin Rudesheier, botella 5,50  
Cognac Martell 3 estrellas, botella 6,00

## Compañía Valenciana de Vapores

Correos de Africa

Servicios oficiales y comerciales

Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días á las 19.—Llegadas á Melilla, todos los días al amanecer.

Línea de Almería, Valencia y Barcelona.—Salidas de Melilla todos los martes, llegando á Valencia todos los jueves al medio día, donde trasbordará el pasaje al vapor «Domicilio», que sale á las 6 de la tarde para llegar los viernes al amanecer á Barcelona.

Salidas de Barcelona, todos los jueves á las 6 de la tarde, trasbordando el pasaje al vapor que saldrá de Valencia los viernes para los puertos de Alicante, Cartagena y Almería, llegando á Melilla todos los martes.

Línea de Canarias. Salidas de Melilla para Canarias y escalas, los días 7 y 22 á las 19.—Llegadas á Melilla de Canarias y escalas, los días 16 y 31 ó primero.—Salidas de Melilla para Barcelona y escalas, los días 16 y 31 ó primero á las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 7 y 22.

Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Restinga, Cabo de Agua y Chafarinas, los lunes y jueves á las 12, Llegadas de Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, martes y sábados.

Línea de los Peñones.—Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas, los martes y sábados á las 19.—Llegadas de Peñón y Alhucemas los miércoles y domingos.

Línea de Ceuta.—Salidas de Melilla todos miércoles á las 12 para Alhucemas, Peñón, Río Martín y Ceuta, salidas de Ceuta para Melilla, los jueves á las 8 de la noche.

Línea de Italia-Francia.—Servicio fijo aereal con viaje directo de Barcelona á Melilla.—Pidanse itinerarios.

CONSIGNATARIOS  
R. Santamaría y Cia. (S. en C.)  
General Chacel, 2

## “LA MODA”

DE

### Miguel Alcaraz

GENERAL O'DONNELL, NUM. 5

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación. 5

## HOTEL COLON

(Antes Asia)

Situado en el sitio más céntrico ó higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.

Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo, 25, (Barrio Polígono).

## Café Restaurant de la Gran Via

Cubierto á una peseta, servicio á la carta y domicilio, abonos á 50 pesetas mensuales. El cubierto de abono está compuesto de tres platos, pan, vino y postre.

Pago adelantado á diario

GENERAL MARINA, 23 58

### Se ofrece de venta

en Gibraltar lo siguiente:

Una máquina completa para accipillar, aserrar y para hacer toda clase de molduras machihembrar con aparato para barrenar y escoplear con sus juegos de barrenas correspondientes.

Una máquina ó sea piedra de moler, para moler y afilar las cuchillas del cepillo con piedra de aceite adjunto.

Además una gran cantidad de enchilladas para molduras machihembrar, etc., etc.

Además un motor á petroleo en buen uso de nueve caballos. Para informes acudase á R. & J. Abrines, calle Real, núm. 27. 763

## Encarnación Jiménez y Jiménez

### PROFESORA EN PARTOS

de la Universidad de Granada, Matrona de la Junta de Arbitrios, Ex-Matrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada y Cruz Roja de id.—TRIANA, 429

## GURUGÜ

### CAFES, HIELO Y CHOCOLATE

Precios de café para el mes de Octubre

Corriente . . . . . 2,50 ptas. kilo  
Hacienda 1.ª . . . . . 4,00 „  
Caracolillo 1.ª . . . . . 4,00 „  
Gourmet (especialidad de la casa) . . . . . 5,00 „

Despacho hielo al por mayor: en la fábrica del Tesorillo.

Despacho al por mayor y detalle: calle General Pareja, número 10. 57

### PATINES-MATADOR-COSMOS

Se venden por el agente exclusivo en esta plaza así como toda clase de piezas de recambio para los mismos.

Se componen y hacen cambios en el

### PATIN PARK AIRES

pista de patinaje y de baile y depósito y venta de plantas y semillas de todas clases. Calle de Málaga 12, esquina Prim.—Melilla.

### Aperitivo

Jerez quina «La Primitiva» á base del mejor Jerez, saúo, agradable y estimulante. Antes de las comidas es delicioso con agua de Seltz.—Agapito Aladro.—JERZ, España. 3